



Генеральная
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/51/462
S/1996/831
7 October 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC, ENGLISH,
FRENCH AND SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Пятьдесят первая сессия

Пункты 27, 71, 94, 95, 96, 97, 98, 108, 109,

110, 111, 112, 113, 145 и 159 повестки дня

НЕОБХОДИМОСТЬ ПРЕКРАЩЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ, ТОРГОВОЙ
И ФИНАНСОВОЙ БЛОКАДЫ, ВВЕДЕННОЙ СОЕДИНЕННЫМИ
ШТАТАМИ АМЕРИКИ ПРОТИВ КУБЫ

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ

ВОПРОСЫ СЕКТОРАЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ
СОТРУДНИЧЕСТВО

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

ФИНАНСОВЫЕ ДОКЛАДЫ И ПРОВЕРЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ
ВЕДОМОСТИ И ДОКЛАДЫ КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО
ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1994-1995 ГОДОВ

ДЕСЯТИЛЕТИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ПРЕСЕЧЕНИЕ ПРИМЕНЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКИХ МЕР

ПРИНУЖДЕНИЯ КАК СРЕДСТВА ОКАЗАНИЯ ПОЛИТИЧЕСКОГО
И ЭКОНОМИЧЕСКОГО ДАВЛЕНИЯ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Пятьдесят первый год

Письмо Постоянного представителя Колумбии при Организации
Объединенных Наций от 30 сентября 1996 года на имя
Генерального секретаря

В качестве Председателя Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран я
хотел бы распространить в качестве приложения к настоящему письму

A/51/462
S/1996/831
Russian
Page 2

Декларацию Движения неприсоединившихся стран, принятую в ходе юбилейной встречи в честь тридцать пятой годовщины Движения неприсоединившихся стран, состоявшейся 24 сентября этого года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы просить Вас распространить настоящее сообщение и приложение к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 27, 71, 94, 95, 96, 97, 98, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 145 и 159 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

Хулио ЛОНДОНЬО ПАРЕДЕС
Посол
Постоянный представитель

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

Декларация Движения неприсоединившихся стран, выпущенная
24 сентября 1996 года по случаю празднования
тридцать пятой годовщины основания Движения

Главы государств и правительств, министры иностранных дел и главы делегаций неприсоединившихся стран, которые собрались в Нью-Йорке по случаю празднования тридцать пятой годовщины основания Движения неприсоединившихся стран на Белградской конференции в 1961 году, отдали должное "отцам-основателям" за проявленное ими мужество, видение, руководство и приверженность, которые позволили принять историческое решение, приведшее к созданию этого Движения.

Они вновь подтвердили, что философия неприсоединения и его основные принципы полностью сохраняют ценность и что сейчас, при нынешних обстоятельствах, Движение, как никогда ранее, является идеальным форумом для того, чтобы продолжать координировать интересы и позиции неприсоединившихся стран на международной арене. Они заявили о своей твердой приверженности тому, чтобы Движение продолжало возглавлять развивающиеся страны на переговорах и на международных форумах.

Они подчеркнули, что инициативы неприсоединившихся стран будут по-прежнему основываться на принципе солидарности и что их действия будут направляться борьбой против колониализма и расизма, защитой суверенитета и территориальной целостности государств, невмешательством во внутренние дела государств, полным уважением и поощрением международного права, отказом от угрозы силой или ее применения против территориальной целостности или политической независимости любого государства в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принципами мирного урегулирования споров. Они вновь подтвердили право всех народов на самоопределение с учетом особой ситуации народов, находящихся под колониальным или другими формами чужестранного господства или иностранной оккупации. Они также призвали международное сообщество совместно оказать сопротивление всем новым видам интервенции, экономического принуждения и других мер экстерриториального характера, которые сейчас угрожают неприсоединившимся странам.

Они вновь подтвердили, что Движение неприсоединившихся стран, верное своей традиции самообновления в соответствии с потребностями, обусловленными изменениями в международных отношениях, будет по-прежнему содействовать принятию коллективных мер в целях расширения своей роли и участия в мировых делах; оно укрепит средства и расширит вопросы, по которым проводятся консультации с другими странами.

Они объявили, что в следующем столетии Движение неприсоединившихся стран, в соответствии с Заключительным документом встречи в верхах в Картахене, будет с той же решимостью содействовать экономическому и социальному развитию, ликвидации бедности, решению проблемы задолженности, борьбе против международного терроризма во всех его формах и проявлениях и ядерному разоружению.

Они вновь подтвердили, что Движение будет по-прежнему содействовать структурной перестройке, активизации работы и демократизации Организации Объединенных Наций на основе содержащихся в ее Уставе принципов, а также структурной перестройке международной и

финансовой системы, включая бреттон-вудские учреждения, всегда основываясь при этом на принципе суверенного равенства государств.

Они настоятельно призвали всех членов международного сообщества стереть с лица земли всю имперскую, гегемонистскую и агрессивную политику и продолжать строительство демократической системы международных отношений, отвечающей чаяниям стран и народов земли в отношении развития, мира, равенства и справедливости.
